

Zettelmeyer ZL 602 / 602 S Serie C



Wendiger Allrounder **- in hartem Einsatz erprobt**

- **Leistungsstarker, umweltfreundlicher Dieselmotor:**
Leise, abgasarm, sparsam im Kraftstoffverbrauch
- **Hydrostatischer Fahrtrieb**
mit vielen Vorteilen:
 - Einfache Bedienung durch Fahrautomatik
 - Unverändert hohe Schubkräfte auch bei extremem Einsatz der Arbeitshydraulik
 - Günstige hydrostatische Bremse: verschleißfrei und sicher
- **Kraftvolle Z-Kinematik**
mit 2 Hubzylindern für:
 - Hohe Reiß- und Hubkräfte im Schaufeleinsatz
 - Ausgezeichnete Ladegabel-Hubkräfte
- **Optimale Traktion durch zuschaltbare 100%ige Differentialsperre**
- **Serienmäßig hydraulischer Schnellwechsler:**
Zahlreiche praxiserprobte Anbauvarianten für ein breites Spektrum von Einsätzen
- **Durchdachter Komfort in der Fahrerkabine**
 - Multifunktionshebel
 - Optisches und akustisches Warnsystem zur Überwachung der Antriebsaggregate
- **Motorleistung brutto**
SAE J1995 44,5/61 kW/PS
Motorleistung netto
SAE J1349 42,5/58 kW/PS
- **Einsatzgewicht:**
4,6 t
- **Schaufelinhalt:**
0,8 - 1,5 m³

Zettelmeyer



MOTOR

Motor: Vierzylindriger Viertakt-Dieselmotor in Reihenbauweise. Direkteinspritzer und Abgasturbolader. Öl/Luftkühlung.

Ansaugluftreinigung, zweistufig ausgelegt:

1. Papierfilter mit Anzeige in der Fahrerkabine
2. Sicherheitsfilter

Fabrikat	KHD	
Typ	BF4 L 1011 FT	
Motorleistung, brutto bei SAE J1995	2300	r/min
	44,5/61	kW/PS
Motorleistung, netto bei SAE J1349	2300	r/min
	42,5/58	kW/PS
DIN 70020 / 6271	42,5/58	kW/PS
Max. Drehmoment bei SAE J1349 netto	1800	r/min
	200	Nm
DIN 70020 / 6271	200	Nm
Zylinderzahl	4	
Hubraum	2,73	l
Bohrung	91	mm
Hub	105	mm

Elektrische Anlage

Nennspannung	12	V
Batteriespannung	12	V
Batterieleistung	88	Ah
Lichtmaschinenleistung	840/60	W/A
Anlasserleistung	2,2	kW



KRAFTÜBERTRAGUNG

Getriebe: Hydrostatisches Getriebe, voll unter Last schaltbar, sowohl im Richtungswechsel (vor- und rückwärts) als auch in Fahrstufe 1 und 2. Maximale Schubkraft wird in beiden Fahrstufen erreicht. "Inch-Bremspedal" zur stufenlosen Regelung der Fahrgeschwindigkeit.

Multifunktionshebel für Fahrtriebssteuerung, Differentialsperre und Servoventil-Betätigung.

Achsen: Allradantrieb über zwei Starrachsen in Portalbauweise.

Differentialsperre: 100%ige, hydraulisch zuschaltbare Differentialsperre in beiden Achsen.

Rahmen: Einteiliger Vorder- und Hinterrahmen, robotergeschweißt. Knick-Pendelgelenk für ein Optimum an Wendigkeit und Traktion.

Pendelhöhe eines Rades	250	mm
Spurweite	1382	mm
Maximale Pendelung	± 10	°
Standardbereifung	Größe Felge	12,5-20 11 x 20

Geschwindigkeit, max., ZL 602		
Fahrstufe 1, vorwärts/ rückwärts	8,0	km/h
Fahrstufe 2, vorwärts/ rückwärts	20,0	km/h

Geschwindigkeit, max., ZL 602 S		
Fahrstufe 1, vorwärts/rückwärts	9,5	km/h
Fahrstufe 2, vorwärts/rückwärts	30,0	km/h



FÜLLMENGEN

Motor	10,5	l
Kraftstofftank	60,0	l
Vorderachse, insgesamt	10,0	l
Hinterachse, einschl. Getriebe	11,0	l
Hydrauliktank, einschl. Hydraulikanlage	60,0	l



BREMSANLAGE

Betriebsbremse: Zuverlässiges Zweifach-Bremssystem.

1. Hydrostatische Inch-Bremse, auf alle Räder wirkend.
2. Über "Inch-Bremspedal" betätigte zentrale Reibungsbremse, auf alle Räder wirkend. Das "Inch-Bremspedal" dient in der ersten Betätigungsphase dem Inchen, in der zweiten Phase wird zusätzlich die Reibungsbremse aktiviert.

Feststellbremse: Trommelbremse, auf alle Räder wirkend.



HYDRAULIKANLAGE

Thermostatisch geregelter Ölkreislauf mit integriertem Kontrollsystem und elektrisch geschaltetem Lüfter.

Hydraulik-Steuerventil: Servogesteuertes, doppelt wirkendes Dreiblock-Steuerventil mit Primär- und Sekundärsicherung.

1. Hubfunktion
2. Kippfunktion
3. Zusatzfunktion für hydraulischen Schnellwechsler Verriegeln, Neutralstellung, Entriegeln
Als Option kann diese Funktion für den Betrieb von Sonderausrüstungen hergerichtet werden.

Hydraulik-Ölfilter: Hauptstrom-Filterpatrone mit einem Feinheitsgrad von 10 µm im Rücklauf. Saugfilter für den Fahrtrieb mit einem Feinheitsgrad von 10 µm. Die Filter sind ohne Entleerung des Tanks auswechselbar.

Hubgestell:	Z-Kinematik
	2 Hubzylinder
	1 Kippzylinder

Hydraulik-Förderpumpe		
Fördermenge	52	l/min
bei Motordrehzahl	2300	r/min
Druckabsicherung	22	MPa

Hubzeit (beladen)	6,0	s
Senkzeit (leer)	3,0	s
Auskippszeit	1,0	s
Rückkippszeit	1,0	s



LENKUNG

Zentrale hydrostatische Knick-Pendellenkung mit gedämpfter Seitenpendelung.

Lenkpumpe: Zahnradpumpe

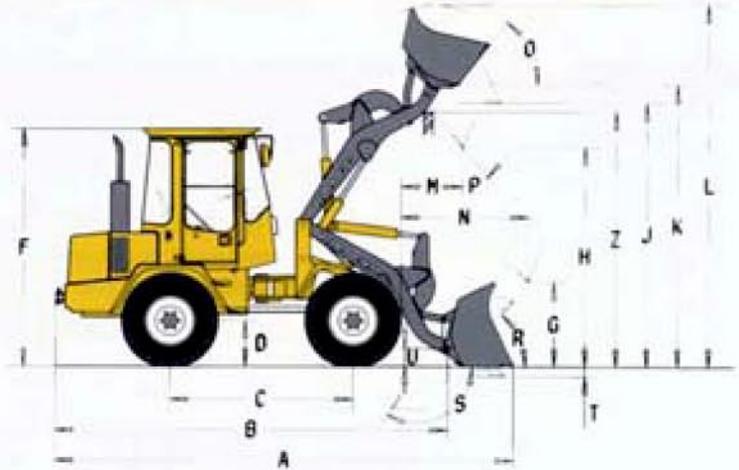
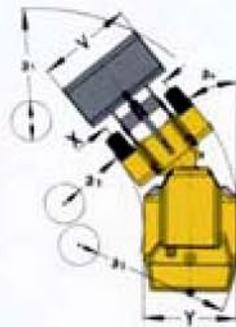
Lenkzylinder: 1 doppelt wirkender Lenkzylinder

Lenkung		
Knickwinkel	± 39	°
Lenkpumpe		
Fördermenge	25	l/min
bei Motordrehzahl	2300	r/min
Druckabsicherung	17	MPa



ABMESSUNGEN*

B	4270	mm
C	2000	mm
D	480	mm
F	2630	mm
G	950	mm
J	2920	mm
K	3120	mm
O	53	"
P	45	"
R	50	"
S	143	"
U	200	mm
X	1382	mm
Y	1730	mm
Z	2840	mm
a ₂	3750	mm
a ₃	1980	mm
a ₄	± 39	"



* mit Schaufel 0,8 m³, Befestigung am Geräteträger und Bereifung 12.5 - 20



ARBEITSWERTE

Schaufel-Typ (serienmäßig am Geräteträger) Schneide: gerade (G) mit / ohne (+ / -) Zähne		Universal-Schaufel		Leichtgut-Schaufel		Klapp-Schaufel	Hochkippschaufel
		G +/-	G -	G -	G +	G -	
Schaufelinhalt	m ³	0,8	0,9	1,3	1,5	0,75	1,2
Schüttgewicht	kg/m ³	1900	1600	1100	900	1800	1000
Kipplast, ohne Lenkeinschlag (DIN)	kg	3550	3460	3300	3240	3230	3060
Kipplast, voller Lenkeinschlag (39° DIN)	kg	3160	3080	2910	2880	2850	2720
Hubkraft, max.	kN	35,0	34,6	33,0	32,2	32,2	30,0
Reißkraft	kN	40,5	36,0	28,5	25,5	34,4	-
A Gesamtlänge	mm	5000	5030	5255	5355	5260	5500
L Hubhöhe	mm	4000	4000	4190	4290	3990	4780
V Schaufelbreite	mm	1750	1900	1900	1900	1750	1900
a ₁ Wendekreisdurchmesser	mm	8100	8300	8440	8500	8260	8600
T Schaufel-Tiefstellung, max.	mm	100	100	100	100	100	100
H Schütthöhe	mm	2470	2480	2290	2220	2390	3570
M Reichweite bei voller Höhe	mm	710	760	890	960	790	1170
N Reichweite, max.	mm	1390	1450	1570	1640	1460	2130
Einsatzgewicht	kg	4600	4630	4670	4700	4770	4930
Ladegabel, Schwerpunktabstand 500 mm				mit Zusatzgegengewicht 170 kg			
Kipplast, geknickt, nach DIN 24 094	kg	2335		2500			
Nutzlast nach EN 474-3, 80%	kg	1850		2000			
Nutzlast nach EN 474-3, 60%	kg	1400		1500			

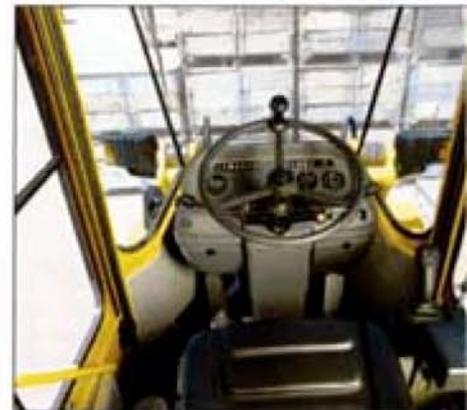
Ein Erfolgsmodell in der Kleinladerkategorie - jetzt in der neuen Generation: ZL 602

Ein Bestseller bei Endkunden und Mietservice, auch als Schnellläufer erhältlich



.....so bequem

Viel Bedienungskomfort in der geräumigen Fahrerkabine: Da macht das Arbeiten Spaß. Übersichtliches Cockpit, individuell einstellbarer, bequemer Fahrersitz, regulierbare Lüftung und Beheizung. Phantastischer Panorama-Blick für präzise Maschinenführung. Vereinfachte Bedienung durch das kombinierte Inch-Bremspedal und den neuen Multifunktionshebel.



Schalten Sie wie's beliebt!

Neu: Regeln Sie Fahrtrichtung, Neutralstellung und Differentialsperre einfach per Knopfdruck mit dem neuen Multifunktionshebel. Oder wie gewohnt mit dem herkömmlichen Schalthebel am Lenkrad.



Auf linken Rädern zum nächsten Einsatz: Schnellläufer ZL602 S Serie C mit 30 km/h Spitzengeschwindigkeit.

... so mobil

Schwieriges Gelände?! - Kein Problem! Denn jeder Allrounder hat die zuschaltbare 100%ige Differentialsperre - und zwar serienmäßig in beiden Achsen. Dazu Portalachsen mit hoher Bodenfreiheit. Optimale Wendigkeit auch an verwinkelten Engstellen durch Knick-Pendelgelenk und das spezielle Maschinendesign: kein Karosserie-Element überragt das äußere Radstandmaß, selbst die Türen rasten innerhalb dieses Profils.



Z-Kinematik die robuste Vielzweck-Kinematik mit den hohen Reiß- und Hubkräften. Kraftvoll in Verladung und Produktion.



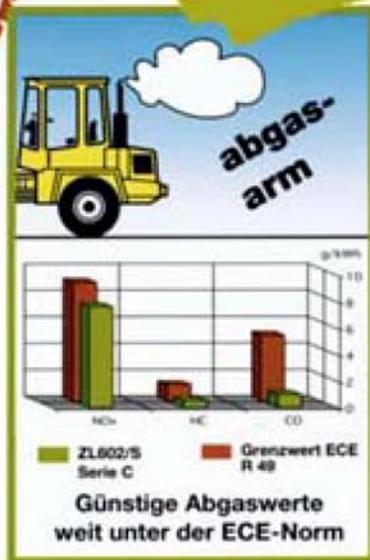
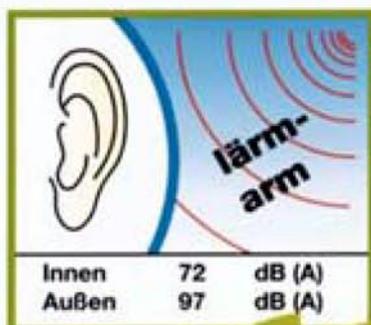
...so vielseitig

Sie brauchen mehr als nur einen klareren Fall für den Allrounder? Zubehör ersetzt er ein ganzes kostspieliges Spezialmaschinenprogramm. Kehrmaschine, Klappschaufel, von über 60 Ambaugeräten garantiert das Richtige da. kinderleicht mit dem serienmäßigen Schnellwechsler, jetzt in v

klasse 602/602 S Serie C

..... so zuverlässig

Zettelmeyer-Radlader - Leistung ohne Kompromisse. Ausgereifte Technik, hochwertige Bauteile und eine durchdachte Konstruktion: Die einteilige Motorhaube und die quer eingebaute Antriebseinheit für leichteren Service. Der langlebige hydrostatische Fahrtrieb für konstante Kraft. Die starken Dieselmotoren mit den hohen Leistungsreserven. Vorbildlich in punkto Umweltverträglichkeit: sparsamer Kraftstoffverbrauch, abgasarmer Betrieb und reduzierte Geräuschemission.



Ruck-zuck wird Ihr Radlader zum multifunktionalen Allrounder!

... für einen Radlader?! - Ein
... der! Denn mit dem richtigen
... nzes Arsenal von
... chinen, Ladegabel,
... aufel ... bei einer Auswahl
... n ist auch für Ihren Einsatz
... bei. Das Umrüsten ist
... mäßigen hydraulischen
... verstärkter Ausführung.



Ranfahren



Einhängen



Los!

STANDARD AUSFÜHRUNG

Kabine, außen

Abnehmbare ROPS/FOPS-Kabine, elastisch gelagert

Beidseitiger Ein- und Ausstieg
Abschließbare Türen

Getöntes Sicherheitsglas (Front-u. Heckscheibe)
Scheibenwischer an Front- und Heckscheibe
Front- und Heckscheibenwaschanlage
Schiebefenster in der Tür (links)
Aufstellbare Türen
Außenrückspiegel (rechts und links)

Kabine, innen

Mehrfach verstellbarer Fahrersitz mit Sicherheitsgurt
Sonnenblende
Heizungsanlage mit Frischluftfilter und Defroster
Kabinenbelüftung
Fahrerhausbeleuchtung
Aufbewahrungsfach in der Kabine
Werkzeugkasten

Armaturenbrett

mit symbolischer Kennzeichnung
Instrumentenbeleuchtung
12-Volt-Steckdose
Signalhorn
Startsperre

Anzeigeelemente:
Kraftstoffanzeige
Betriebszeitähler
Öltemperatur Fahrtrieb

Kontrollleuchten für:

Blinker
Feststellbremse
Fernlicht
Vorglühen
Batterieladung
Differentialsperre
Wamblinkanlage
Fahrtrichtung:
vorwärts/rückwärts

Warnleuchten gekoppelt mit zentraler akustischer Warneinrichtung für:

Motortemperatur
Motor-Öldruck
Öltemperatur Fahrtrieb
Luftfilter-Verschmutzung
Feststellbremse

Außenbeleuchtung

Hauptscheinwerfer: Fernlicht/
Abblendlicht/asymmetrisch (Halogenlampen)
Standlicht
Rücklicht
Bremslicht
Fahrtrichtungsanzeiger
Wamblinkanlage
Rückfahrcheinwerfer

Antrieb

Dieselmotor mit Direkteinspritzung
Kaltstartvorrichtung
Ansaugluftfilter in zwei Stufen
Drehstromlichtmaschine 60 A

Hydrostatisches Getriebe
Zuschaltbare 100% Differentialsperre

Bereifung 12.5-20

Zahnradpumpe
Dreiblock-Steuerventil
3. hydraulischer Kreislauf

Service und Wartung

Werkzeugsatz

Arbeitseinrichtung

Multifunktionshebel
Ladestellungsanzeige
Schnellwechsel-Geräteträger (hydraulisch)

Karosserie

Kotflügel, vorn und hinten
Abschließbare Motorhaube
Abschließbarer Tankstutzen für Kraftstoffbehälter
Auspuff nach oben
Abschleppvorrichtung

Normgerechte Ausstattung

Vollständige StVZO-Ausrüstung
Schalldämmung nach EU
Sicherheitsausrüstung nach EG-Maschinenrichtlinie 89/392/ EWG

CE -Plakette

SONDERAUSRÜSTUNG

Kabine

Handgasregler
Drehhinchventil
Standheizung
Radio
Schiebefenster in der Tür (rechts)

Klappbarer ROPS-Bügel
Wetterschutzdach für ROPS-Bügel

Sicherheit

Schutzgitter für:
Hauptscheinwerfer
Arbeitsscheinwerfer
Rückleuchten
Rundumleuchte (gelb)
Akustischer Rückfahr-Signalgeber
Gegengewicht

Antrieb

Motorvorheizung
Katalysator
Zusatz-Kraftstofffilter
Zyklon-Vorfilter mit Ejektor
Doppelfilter (Ölbad)

Service und Wartung

Radmutter-Schlüsselsatz

Arbeitseinrichtung

Arbeits-Scheinwerfer (vorn und hinten)
ZLS-Hubgestellfederung
Verlängertes Hubgestell
Sonderhydraulik, hinten
Zusatzhydraulik zum Geräteträger
4. hydraulischer Kreislauf
Zusatzpumpe mit Hydraulik-kreislauf

ANBAUGERÄTE

Schaufeln

in verschiedenen Größen
0,8- 1,5 m²
mit und ohne Zähne

Verschiedene Schaufeltypen, z.B.
Leichtgutschaufel (mit/ohne Zähne)
Hochkippschaufel
Klappschaufel (mit Zähnen)
Seitenkippschaufel (ohne Zähne)
Steinschaufel (mit Zähnen)
Rübenschaufel
Unterschraubmesser



Weitere Schaufeln und Anbaugeräte auf Anfrage.

Auswahl sonstiger Anbaugeräte

Holz-Industrie:
Langholz-Greifer
Baumklammer-Ladegabel
Straßenbau/Industrie:
Ladegabel
Lasthaken
Kommunalbereich:
Kehmaschine
Schwenkräumschild
Federklappenschneepflug
Garten- und Landschaftsbau:
Heu-/Mistgabel
Frontaufreißer

Wir behalten uns das Recht zur Änderung technischer Daten und zu konstruktiven Maßnahmen ohne Ankündigung vor. Die Bilder sind nicht zwangsläufig auf die Standardausführung der Maschine bezogen.

Zettelmeyer GmbH

Max-Planck-Straße 1 • D-54329 Konz-Könen
Postfach 13 40 • D-54323 Konz
GERMANY

Ref. No. Zettelmeyer G. 29054400
Volvo Parts 25 2 430 5044
Printed in Germany 11.96 DEUTSCH